# 16. AB İNSAN HAKLARI FİLM GÜNLERİ

Avrupa Birliği
Türkiye Delegasyonu

## 9-13 ARALIK 2026

KÜLT KAVAKLIDERE | ANKARA

www.festivalscope.com/page/euhrfd-2026/

**TÜM GÖSTERİMLER ÜCRETSİZDİR.**



# ÖNSÖZ

**Sevgili Dostlar,**

AB İnsan Hakları Film Günleri'nin on altıncısında sizlerle buluşmaktan büyük mutluluk duyuyorum.

Sinema, başka hayatlara yakından bakmamıza, uzak sandığımız deneyimlerle bağ kurmamıza ve dünyayı farklı bir gözle görmemize imkân tanır. Kimi zaman bir yüz, bir ses ya da sessiz bir an, uzun tartışmaların anlatamadığını anlatır. Perdeye yansıyan hikâyeler, insan haklarının soyut ilkelerden ibaret olmadığını; her birimizin yaşamına, seçimlerine ve geleceğine dokunduğunu hatırlatır.

İnsan onuru, özgürlük ve eşitlik, birlikte kurmak istediğimiz geleceğin temelini oluşturur. Bu değerleri yaşatmak, herkesin sesinin duyulabildiği, farklılıklarıyla kabul gördüğü ve haklarından eşit biçimde yararlanabildiği toplumlar için ortak sorumluluğumuzdur. Birbirimizi dinlemek ve anlamaya çalışmak, bu sorumluluğu yerine getirmenin önemli bir parçasıdır.

On altıncı buluşmamızda sizleri, sinemanın açtığı bu diyalog alanına davet ediyoruz. Birlikte film izlemek, yalnızca bir hikâyeye tanıklık etmek değildir; kendi kabullerimizi sorgulamak, yeni sorular sormak ve birbirimizden öğrenmek için de bir fırsattır. Her gösterimin ardından süren düşüncelerin ve sohbetlerin, birbirimize karşı daha duyarlı olmamıza katkı sunmasını diliyorum.

İnsan haklarına saygı, demokrasi ve hukukun üstünlüğü, Avrupa Birliği'nin temel değerleri arasındadır. Bu değerlerin gündelik hayatta karşılık bulmasında kültürün, sanatın ve özgür ifadenin önemli bir yeri olduğuna inanıyoruz. AB İnsan Hakları Film Günleri de Türkiye'de izleyicilerle kurduğumuz bağın ve ortak değerler etrafında geliştirdiğimiz diyaloğun kıymetli bir parçasıdır.

Hikâyelerini bizlerle paylaşan sinemacılara, bu buluşmayı mümkün kılan tüm ortaklarımıza ve emeği geçen herkese içtenlikle teşekkür ediyorum. Merakları, soruları ve katılımlarıyla bu diyaloğu zenginleştiren siz değerli izleyicilerimize de ayrıca teşekkürlerimi sunuyorum.

Dilerim bu yıl da sinema, birbirimizi daha iyi anlamamıza ve herkes için daha adil bir geleceği birlikte düşünmemize vesile olur.

Hepinize ilham verici seyirler diliyorum.

**Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı**

**Büyükelçi Aivo Orav**

Uzun Film Seçkisi

# BENİM SESİM

**NHA FALA**

**Portekiz, Fransa, Lüksemburg, Yeşil Burun Adaları**
**2002, Renkli, 90'**

Fransızca, Yeşil Burun Adaları Kreolü



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Flora Gomes |
| **Senaryo** | Flora Gomes, Franck Moisnard |
| **Görüntü Yön.** | Edgar Moura |
| **Kurgu** | Dominique Pâris |
| **Müzik** | Manu Dibango |
| **Oyuncular** | Fatou N'Diaye, Jean-Christophe Dollé, Ângelo Torres, Bia Gomes |
| **Yapımcı** | Luís Galvão Teles |
| **Yapım** | Fado Filmes, Les Films de Mai, Samsa Film |

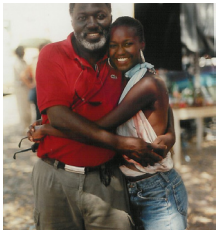


CAMÕES INSTITUTO DA COOPERAÇÃO E DA LINGUA PORTUGAL
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

**2003 Caminhos FF** İzleyici Ödülü, Jüri Özel Ödülü **FESPACO** Vagadugu Şehri Ödülü – Flora Gomes **2002 Venedik FF** Laterna Magica Ödülü **Amiens FF** Amiens Şehri Ödülü, SIGNIS Ödülü

Vita, eğitimi için Avrupa'ya giderken asla şarkı söylemeyeceğine dair annesine söz verir. Çünkü ailesindeki inanışa göre, ailenin şarkı söyleyen her kadın üyesi lanetlenir ve ölür. Paris'te genç müzisyen Pierre ile tanışıp ona âşık olunca, sözünü unutup şarkı söylemeye başlar. Pierre'in cesaretlendirmesiyle bir albüm kaydedip büyük bir başarıya ulaşan ve verdiği sözü tutmadığını annesinin öğrenmesinden korkan Vita, eve dönmeye karar verir... ölmek için!

## Flora Gomes



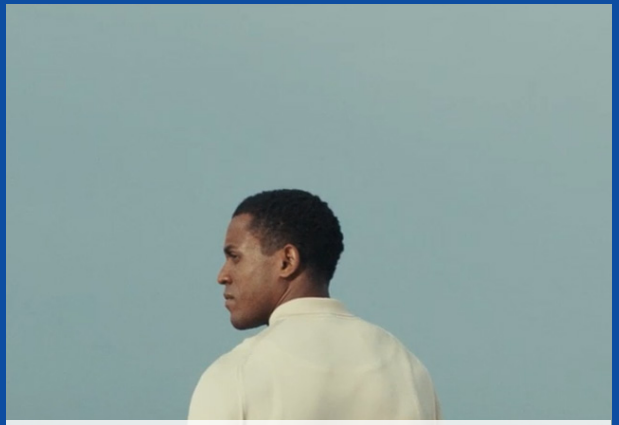
Gine-Bissau'nun Cadique şehrinde doğdu. Önce Küba'da, Küba Sinema Sanatı ve Endüstrisi Enstitüsü'nde ve sonra Senegal'de Afrika sinemasının öncü yönetmen ve düşünürlerinden Paulin Soumarou Vieyra rehberliğinde sinema eğitimi aldı. Yurt dışında çalışmak için çok sayıda teklif alsa da, gündelik yaşamın tüm zorluklarına rağmen ülkesinde yaşayıp çalışmaya devam etmektedir. 2000'de Fransız hükümetince Sanat ve Edebiyat Nişanı'yla ödüllendirilmiştir.

Uzun Film Seçkisi

# FANON

## Fransa, Lüksemburg, Kanada
## 2024, Renkli, 113’

Fransızca, Arapça



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Jean-Claude Barny |
| **Senaryo** | Jean-Claude Barny, Philippe Bernard |
| **Kurgu** | Maxime Lahaie |
| **Görüntü Yön.** | Ariel Methot |
| **Müzik** | Thibault Agyeman, Ludovic Louis |
| **Oyuncular** | Alexandre Bouyer, Déborah François, Stanislas Merhar |
| **Yapımcı** | Sébastien Onomo, Louise Genit-Cosserat, Adrien Chef, Paul Thiltges, Yanick Letourneau |
| **Yapım** | Special Touch Studios, WebSpider Production, Paul Thiltges Distributions, Peripheria |

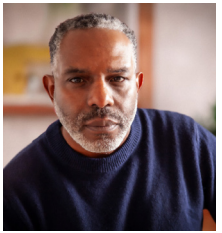


AMBASSADE DE FRANCE EN TURQUIE
Liberté
Égalité
Fraternité

INSTITUT FRANÇAIS
Turquie

Martinik doğumlu Fransız psikiyatrist Frantz Fanon, Cezayir’in Blida kentindeki psikiyatri hastanesine bölüm başkanı olarak yeni atanmıştır. Sömürge düzeni içinde, yöntemleri diğer doktorların yaklaşımlarıyla çatışır. Bir insanlık mücadelesinin yürütüldüğü Cezayir Savaşı’nın ortasında geçen biyografik bir öykü.

## Jean-Claude Barny



Guadeloupe ile Trinidad ve Tobago kökenli bir Fransız sinemacıdır. Kendi tarihlerinden kopuk Karayip gençliğinin mücadelelerini irdeleyen *Nèg maron* (2005) ve 1970’lerde Martinikli bir soyguncu olan Loïc Lery’nin hayatını ele alan *Gang of the Caribbean* (2016) diğer iki uzun metrajlı filmidir.

Uzun Film Seçkisi

# HAMMARSKJÖLD: BARIŞ İÇİN MÜCADELE

**HAMMARSKJÖLD**

**İsveç, Norveç**
**2023, Renkli, 114'**
İsveççe, Fransızca, İngilizce



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Per Fly |
| **Senaryo** | Ulf Ryberg, Per Fly |
| **Görüntü Yön.** | John Christian Rosenlund |
| **Kurgu** | Fredrik Morheden |
| **Müzik** | Raymond Enoksen |
| **Oyuncular** | Mikael Persbrandt, Francis Chouler, Cian Barry, Colin Salmon, Sara Soulié, Hakeem Kae-Kazim, Thure Lindhardt |
| **Yapımcı** | Patrick Ryborn |
| **Yapım** | Unlimited Stories |



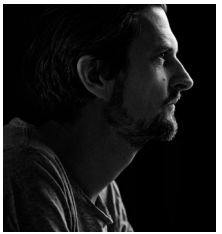
İsveç Sverige

Embassy of Sweden Ankara

**2024 Guldbagge Ödülleri** En İyi Kostüm Tasarımı **Barselona-Sant Jordi FF** Castell de Peralada En İyi Müzik Ödülü

1961'de Dag Hammarskjöld'ün Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri olarak bir yılı kalmıştır. Soğuk Savaş'ın en gergin dönemlerinden biridir ve gerginliğin merkezinde yeni kurulan Kongo Demokratik Cumhuriyeti vardır. Dag Hammarskjöld, Belçika'nın geride bıraktığı kaostan birleşik ve barışçıl bir ulus yaratma sorumluluğunu üstlenir.

## Per Fly



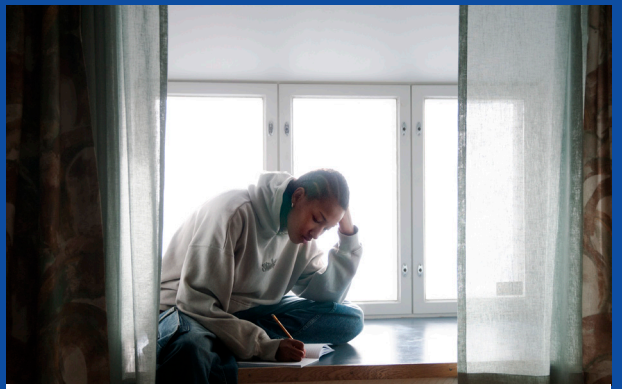
1960 yılında Danimarka'da doğdu. Danimarka Film Okulu'ndan mezun oldu. 2000 yılında ilk uzun filmi *The Bench* ile çıkış yaptı. Danimarka televizyonunda yayımlanan birçok film ve televizyon programını yönetmiştir.

Uzun Film Seçkisi

# İSYANKÂR

**UHMA**

**Finlandiya**
**2025, Renkli, 93'**
Fince



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Visa Koiso-Kanttila |
| **Senaryo** | Reeta Ruotsalainen |
| **Görüntü Yön.** | Kerttu Hakkarainen |
| **Kurgu** | Matti Näränen |
| **Müzik** | Laura Naukkarinen, Lau Nau |
| **Oyuncular** | Ona Huczkowski, Tinka Andersson, Emmi Parviainen, Kati Outinen, Joonatan Pekola, Jarkko Pajunen, Sami Sowe, Tuomas Nilsson, Sonja Kuittinen, Arvand Rasul |
| **Yapımcı** | Tiina Pesonen |
| **Yapım** | Rabbit Films |



Embassy of Finland
Ankara

*İsyankâr,* çocuk koruma hizmetlerinin himayesinde bir ıslahevine yerleştirilen ve burada şiddet eğilimli personele ve çocuğun üstün yararını göz ardı eden sisteme karşı isyan eden Vilma'nın hikâyesini anlatıyor.

## Visa Koiso-Kanttila



Ulusal ve uluslararası film festivallerinde çeşitli ödüller kazanan Visa Koiso-Kanttila, Finlandiya'nın en tanınmış belgesel sinemacılarından biridir.

Uzun Film Seçkisi

# İŞÇİ KADINLAR

**LEI**

**İtalya, Fransa**
**2025, Renkli, 75’**
Vietnamca



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Parsifal Reparato |
| **Senaryo** | Michela Cerimele, Emma Ferulano, Parsifal Reparato |
| **Görüntü Yön.** | Lorenzo Casadio Vannucci, Parsifal Reparato |
| **Kurgu** | Alice Roffinengo, Armando Duccio Ventriglia |
| **Müzik** | François Giesberger |
| **Yapımcı** | Emma Ferulano, Quentin Laurent, Parsifal Reparato |
| **Yapım** | AntropicA, Les Films de l’œil sauvage, PFA Films, Luce Cinecittà |



**2025 Adelaide FF** En İyi Uzun Metraj Belgesel Ödülü **Festival dei Popoli** AMC Kurgu Ödülü, Il Cinemino Dağıtım Ödülü **Festival Traces de Vies** En İyi İlk Film Ödülü **Laceno d’Oro FF** Seyirci Ödülü

Her biri farklı olsa da, her gün maruz kaldıkları amansız sömürü onları ortak bir noktada buluşturuyor: Hayallerinden mahrum bırakılıyor, yalnızca hayatta kalmaya mahkûm ediliyorlar. *İşçi Kadınlar*, Vietnam’da dünyanın en büyük elektronik üretim tesislerinden birinde çalışan 80 bin kişi arasından birkaç kadının hikâyesini anlatıyor.

## Parsifal Reparato



İtalyan yönetmen, yapımcı, antropolog ve gazeteci. Etnografik araştırma ve incelikli bir sinema dilini harmanlayan çalışmaları; sosyal adalet, işçi hakları, biyolojik çeşitlilik ve ruh sağlığı konularına odaklanıyor. On iki yıldan uzun bir süredir Güneydoğu Asya genelinde; üniversiteler, araştırma kurumları ve işçi hakları örgütleriyle iş birliği içinde çalışma hayatına ilişkin sorunları ele alan araştırmalar yürütüyor ve sinemacı olarak çalışıyor.

Uzun Film Seçkisi

# KABİL'İN GİZLİ KİTAP KULÜBÜ

**THE SECRET READING CLUB OF KABUL**

**Finlandiya, Norveç**
**2026, Renkli, 95'**
Darice, Peştuca, İngilizce



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Shakiba Adil, Elina Hirvonen |
| **Görüntü Yön.** | Jarkko Virtanen |
| **Kurgu** | Annukka Lilja |
| **Müzik** | Mari Saino |
| **Yapımcı** | Pauliina Piipponen, Marko Talli |
| **Yapım** | Yellow Film & TV |



**2026 CPH:DOX** En İyi İskandinav Belgeseli **SCAD Savannah FF** En İyi Uzun Belgesel Film

Üç Afgan kadın, hayatlarını gizlice kayda alıyor. Bu belgesel; 1940'ların Amsterdam'ında yaşayan Anne Frank'ın, 1990'ların Kabil'inde çocukluğunu geçiren yönetmen Shakiba Adil'in ve bugünün Afgan kadınlarının deneyimleri arasında köprü kuruyor ve baskıya karşı insanlığın kazandığı zaferi gözler önüne seriyor.

## Shakiba Adil



Kabil doğumlu belgesel yönetmeni Shakiba Adil, toplumsal meselelere ve insan haklarına odaklanıyor. Kariyerine Afganistan ulusal televizyon kanalında başlayan Adil; hem Afganistan hem de Finlandiya'da televizyon ve radyo için belgeseller hazırladı, uluslararası yayıncılar için çeşitli projeler yönetti.

## Elina Hirvonen



Eserleri pek çok dile çevrilen Elina Hirvonen; ödüllü bir belgesel sinemacı, yetişkin ve çocuk edebiyatı yazarıdır.

Uzun Film Seçkisi

# KARLA

**Almanya**
**2025, Renkli, 105’**
Almanca



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Christina Tournatzés |
| **Senaryo** | Yvonne Görlach |
| **Görüntü Yön.** | Florian Emmerich |
| **Kurgu** | Isabel Meier |
| **Müzik** | Eike Hosenfeld, Moritz Denis, Hüseyin Köroglu, David Alomah, Lucie Paradis, Nina Henke |
| **Oyuncular** | Elise Krieps, Rainer Bock, Imogen Kogge, Torben Liebrecht, Katharina Schüttler |
| **Yapımcı** | Jamila Wenske, Melanie Blocksdorf |
| **Yapım** | Achtung Panda! |

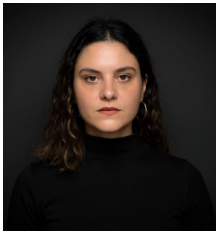


GOETHE INSTITUT

**2026 Bavyera Film Ödülleri** En İyi Senaryo, En İyi Erkek Oyuncu **2025 Münih FF** En İyi Yönetmen, En İyi Senaryo **Selanik FF** En İyi Senaryo, İzleyici Ödülü, FIPRESCI Ödülü

*Karla,* 1962 Münih’inde, yıllarca maruz kaldığı istismardan kurtulmak amacıyla babası hakkında şikâyette bulunma cesareti gösteren 12 yaşındaki bir kızın gerçek hikâyesidir.

## Christina Tournatzés



Christina Tournatzés, Münih’te Yunan-Alman bir ailede büyüdü. Film ve televizyon yönetmenliği eğitimi aldı ve 2019 yılında Macromedia Medya ve Tasarım Akademisi’nden mezun oldu. Kısa filmi *Cargo* uluslararası ödüller kazandı. *Karla,* ilk uzun filmidir.

Uzun Film Seçkisi

# KAYALARI DELMEK

## CUTTING THROUGH ROCKS

**İran, Hollanda, ABD, Almanya, Katar, Şili, Kanada**
**2025, Renkli, 92'**
Azerbaycan Türkçesi, Farsça



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Sara Khaki, Mohammadreza Eyni |
| **Görüntü Yön.** | Mohammadreza Eyni |
| **Kurgu** | Sara Khaki, Mohammadreza Eyni |
| **Müzik** | Karim Sebastian Elias |
| **Yapımcı** | Mohammadreza Eyni, Sara Khaki |
| **Yapım** | Gandom Films |



Kingdom of the Netherlands

**2026 ZagrebDox** Movies That Matter Ödülü **2025 Sundance FF** Büyük Jüri Ödülü: Belgesel **IDFA** İzleyici Ödülü **Giffoni FF** En İyi Belgesel **Leipzig DOK** İzleyici Ödülü **Visions du Réel FF** İzleyici Ödülü **Yeni Zelanda FF** En İyi Belgesel, İzleyici Ödülü **MDoc FF** En İyi Belgesel **Varşova FF** NETPAC Ödülü

İran'ın ücra bir köyünde seçilmiş ilk kadın meclis üyesi olan Sara Shahverdi; genç kızlara motosiklet kullanmayı öğreterek ve çocuk evliliklerini engelleyerek ataerkil geleneklere korkusuzca karşı gelir. Ancak mücadelesi ve niyeti sorgulanmaya başladığında Sara, yalnızca kendisini eleştirenlerle değil, kendi kimlik algısıyla da yüzleşmek durumunda kalır.

### Sara Khaki



Kadınların toplumsal rollerinin güçlenmesini ve toplumsal cinsiyet eşitliğini odağına alan, Oscar adayı belgesel yönetmeni, yapımcı ve kurgucudur.

### Mohammadreza Eyni



Sınırları aşan ve dünyanın dört bir yanından farklı bakış açılarını buluşturan işlere imza atan, Oscar adayı bir yönetmen, yapımcı ve görüntü yönetmenidir.

Uzun Film Seçkisi

# MAYIS FISILTILARI

**CHUN RI HUAN YOU**

**Hong Kong, Hollanda, Güney Kore, İsveç**
**2026, Renkli, 95'**

Mandarin



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Dongnan Chen |
| **Görüntü Yön.** | Ming Xue, Xiao Xiao |
| **Kurgu** | Sisi Chen, Tao Gu |
| **Müzik** | Chad Cannon |
| **Yapımcı** | Jia Zhao, Kay Xu |
| **Yapım** | Tail Bite Tail Films, Muyi Film |



**2026 CPH:DOX** DOX:AWARD En İyi Belgesel **El Gouna FF** Gümüş Yıldız **Pingyao FF** Genç Jüri Ödülü

Liangshan Dağları'nın gözlerden uzak bir bölgesinde, 14 yaşındaki Qihuo ve arkadaşları, Qihuo'nun kadınlığa geçişini simgeleyen geleneksel törende giyeceği eteği bulmak üzere yola çıkar. Küçük bir arayış olarak başlayan bu yolculuk, zamanın yavaşladığı, dünyanın gitgide büyüdüğü, çocukluğun ise arkada kaldığı bir ana dönüşür.

## Dongnan Chen



Dongnan Chen; geçişken kimlikleri ve gerçeklik ile hayali olan arasındaki alanları keşfeden, yaşanmış deneyimleri sinematik masallara dönüştüren filmler üretiyor. Çalışmaları önemli festivallerde gösterildi ve çeşitli ödüller kazandı.

Uzun Film Seçkisi

# NEFES NEFESE

**HORS D'HALEINE**

**Lüksemburg, Belçika**
**2024, Renkli, 102'**

Fransızca, Lüksemburgca, İspanyolca, İtalyanca



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Eric Lamhène |
| **Senaryo** | Rae Lyn Lee, Eric Lamhène |
| **Görüntü Yön.** | Rae Lyn Lee |
| **Kurgu** | Jean-Luc Simon |
| **Oyuncular** | Carla Juri, Véronique Tshanda Beya, Esperanza Martin González-Quevedo, Alessia Raschella, Sascha Ley |
| **Yapımcı** | Claude Waringo |
| **Yapım** | Samsa Film |



GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Embassy in Ankara

**2025 Lëtzebuerger Film Ödülleri** En İyi Senaryo, En İyi Lüksemburg Uzun Metraj Filmi

Emma gece yarısı yara bere içinde ve beklenmedik bir hamilelikle alelacele bir sığınmaevine götürülür. Hamileliğiyle ve kocası Marc'a olan duygusal prangalarıyla mücadele ederken sığınmaevinde kadınlar ve çocuklarla arasında oluşan umulmadık yoldaşlık ve çatışmalar, benliğinin unuttuğu yönlerini ona yeniden hatırlatır. Tüm farklılıklarına rağmen kadınlar birbirlerini, kendi değerlerini ve bağımsızlıklarını kazanmak için mücadeleye teşvik ettikçe, bireysel travmalar iç içe geçer ve kırılgan bir kız kardeşlik ortaya çıkar.

## Eric Lamhène



Lüksemburg'da yaşayan bir yazar-yönetmen. 2010 yılında Londra Film Okulu'nda yüksek lisans derecesini tamamladı. Birçok kısa filmin yanı sıra televizyon dizilerinin çeşitli bölümlerini ve *Routwäissgro* adlı belgesel dizisini yazıp yönetti. Kurmaca ve belgesel filmlerinde sosyal konuları ele alır.

Uzun Film Seçkisi

# ROSE

## Avusturya, Almanya
## 2026, Siyah-Beyaz, 93′

Almanca



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Markus Schleinzer |
| **Senaryo** | Markus Schleinzer, Alexander Brom |
| **Görüntü Yön.** | Gerald Kerkletz |
| **Kurgu** | Hansjörg Weißbrich |
| **Müzik** | Tara Nome Doyle |
| **Oyuncular** | Sandra Hüller, Caro Braun, Marisa Growaldt, Robert Gwisdek, Godehard Giese |
| **Yapımcı** | Johannes Schubert, Philipp Worm, Tobias Walker, Karsten Stöter |
| **Yapım** | Schubert, ROW Pictures, Walker+Worm Film |



Avusturya
Büyükelçiliği
Ankara

**2026 Berlin FF** En İyi Başrol Oyuncusu Gümüş Ayı Ödülü
**Telluride FF** Gümüş Madalyon Ödülü **İstanbul FF** En İyi Senaryo
**Diagonale** Thomas Pluch Senaryo Ödülü, En İyi Film Müziği

17. yüzyılın başında bir asker, Almanya'daki izole bir Protestan köyüne gelerek terk edilmiş çiftliğin varisi olduğunu iddia eder. İyi bir adam olduğu anlaşılsa da köylülerin şüpheleri, bir yüzleşmeye sebep olur.

### Markus Schleinzer



Viyana doğumlu Markus Schleinzer on yedi yıl boyunca cast direktörü olarak çalıştı; Jessica Hausner, Ulrich Seidl ve Michael Haneke ile kurduğu iş birlikleriyle Avusturya sinemasının uluslararası başarısına yön verdi. Yönettiği ilk iki film *Michael* ve *Angelo* önemli festivallerde gösterildi ve ödüller kazandı.

Uzun Film Seçkisi

# SON TIRMANIŞ

## WANDA RUTKIEWICZ. OSTATNIA WYPRAWA

**Polonya, İsviçre**
**2024, Renkli, 86’**
Lehçe, İngilizce



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Eliza Kubarska |
| **Senaryo** | Eliza Kubarska |
| **Görüntü Yön.** | Piotr Rosolowski, Marcin Sauter, Małgorzata Szyłak |
| **Kurgu** | Bartosz Pietras PSM |
| **Müzik** | Marcel Vaid |
| **Yapımcı** | Monika Braid, Kaspar Winkler |
| **Yapım** | TILT Production, Braidmade Films |



Polonya Cumhuriyeti
Ankara Büyükelçiliği

**2026 Imagineindia FF** En İyi Belgesel **2025 Polish Film Awards** En İyi Belgesel Film **2024 Millennium Docs Against Gravity FF** Silesian Seyirci Ödülü, Sanat Sinemaları Derneği Ödülü

Wanda Rutkiewicz otuz yıl önce ortadan kayboldu ve naaşı hiçbir zaman bulunamadı. Yüksek irtifa dağcılığının erkek egemen dünyasına davetsizce giren Wanda, bunun bedelini en ağır şekilde ödedi. Kendisi de bir dağcı olan yönetmen, dünyanın en yüksek zirvelerine tırmanan ilk kadın olan Wanda’nın izini sürmek üzere Himalayalar’a doğru yola çıkıyor.

### Eliza Kubarska



Yönetmen, dağcı ve gezgin. Varşova Güzel Sanatlar Akademisi ve Wajda Film Okulu’ndan mezun oldu. 2004 yılından bu yana, genellikle zorlu coğrafyalarda çekilen ve dünya çapında ödüller kazanan belgeseller yönetmektedir.

# BENİ BIRAKMA

**NE ME QUITTE PAS**

**İspanya, İsviçre**
**2025, Siyah-Beyaz, Renkli, 19'**
Fransızca



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Karim Huu Do |
| **Senaryo** | Karim Huu Do |
| **Görüntü Yön.** | Uri Barcelona |
| **Kurgu** | Karim Huu Do, Márton Tárkovi |
| **Müzik** | Romain Allender |
| **Oyuncular** | David Kammenos, Fatima Fay, Kevin Janssens |
| **Yapımcı** | Zico Judge |
| **Yapım** | BLUR |



**2026 Portobello FF** En İyi Uluslararası Film **Psarokokalo Kısa FF;** Irini Özel Mansiyonu **2025 Flickers Rhode Island FF** En İyi Görüntü Yönetimi **Boğaziçi FF** Ahmet Uluçay Büyük Ödülü **Makao Kısa FF** En İyi Yönetmen

Belçika Kongosu'nda görev yapmış eski bir asker olan Matthias, Afrika'da tanıştığı Kongolu genç sevgilisi Awa ile birlikte Akdeniz'deki bir adaya sürgüne gider. Awa zulümden uzak, daha iyi bir yaşamın hayalini kurarken Matthias geçmişinden kurtulmayı ve belki de kendisi için yeni bir gelecek inşa etmeyi umut etmektedir.

## Karim Huu Do



Fas ve Vietnam kökenli İsviçreli bir yönetmendir. Filmleri; sürükleyici hikâye anlatımını cesur imgeler, düşsel manzaralar ve tekinsiz bir hipergerçeklikle ustaca harmanlar. Sinematografik ve kışkırtıcı nitelikteki çalışmaları, uluslararası arenada çeşitli ödüllere layık görülmüştür. İlk uzun metrajlı filminin yanı sıra NBC Universal için bir mini dizi projesi geliştirmektedir.

# CARMELA

**İspanya, Fransa**
**2025, Renkli, 15’**
İspanyolca



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Vicente Mallols |
| **Senaryo** | Helena Sánchez Bel |
| **Görüntü Yön.** | Pablo Muñoz |
| **Kurgu** | Vicente Mallols |
| **Müzik** | Jérôme Nicolas |
| **Yapımcı** | Leticia Montalvá, Vicente Mallols, Iván Madolell, Pablo Muñoz, David Castro González, Ilan Urroz, Charli Bujosa Cortés |
| **Yapım** | Pangur Animation, Mansalva S.L, Foliascope |



**2026 San Roque Kısa FF** En İyi Kısa Animasyon **Corti da Sogni - Antonio Ricci** Özel Mansiyon **2025 Málaga FF** En İyi Kısa Animasyon Kategorisi İzleyici Ödülü **Zaragoza FF** Jüri Özel Mansiyonu

Carmela, İspanya İç Savaşı’nın patlak vermesiyle binlerce kadınla birlikte milis saflarına katılır. Mücadelesi iki yönlüdür: Faşizme karşı savaşmak ve İkinci Cumhuriyet döneminde kazanılan özgürlükleri korumak. Çatışma sırasında patlayan el yapımı bir bomba, hem ideallerine sarıldığı hem de haklarını korumak için silah tuttuğu elini koparıp alır.

## Vicente Mallols



*Caracolímpicos, Pos Eso* ve *Clay Kids* gibi yapımlarda stop-motion animatörü olarak çalıştı. 2015 yılında Pangur Animation stüdyosunun kurucuları arasında yer aldı. *El Criptozoólogo* ve *The Inner Life* yönettiği kısa filmler arasındadır; ayrıca karikatürist Ortifus’un karakterlerinden yola çıkan *Trazo Crítico* adlı 2D dizinin yönetmenliğini üstlenmiştir.

Kısa Film Seçkisi

# KAÇIŞ GECESİ

**NIGHT OF PASSAGE**

**Avusturya**
**2025, Renkli, 20′**
Farsça



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Reza Rasouli |
| **Senaryo** | Reza Rasouli |
| **Görüntü Yön.** | Konstantin Johann |
| **Kurgu** | Sarah Kučera |
| **Oyuncular** | Arshia Pakdel, Moné Sharifi, Ali Tavakol |
| **Yapımcı** | Ivet Castelo, Maximilian Demets |
| **Yapım** | Filmakademie Wien |



**2026 Avusturya Film Ödülleri** En İyi Kısa Film **2025 Brest Avrupa Kısa FF** Avrupa Jürisi Ödülü, İzleyici Ödülü **Max Ophüls FF** İzleyici Ödülü **Diagonale** En İyi Kısa Film **Trieste FF** Büyük Ödül **Cinema Jove** Özel Mansiyon

Tahranlı üç arkadaş, Avusturya sınırına yakın bir noktada, insan kaçakçıları tarafından araçtan indirilir. Bir sonraki kamyon gelip onları alana dek geceyi Slovakya ormanlarında geçirmek zorundadırlar. Zorlu yolculuğa rağmen, yeni bir gelecek umuduyla ilerlemeyi sürdürürler. O gece, onları geri dönüşü olmayan bir noktaya sürükleyen bir ikilemle karşı karşıya kalacaklardır.

## Reza Rasouli



İran'ın Meşhed kentinde doğan Reza Rasouli, 2019 yılından bu yana yaşamını ve çalışmalarını Avusturya'da sürdürmekte, Viyana Film Akademisi'nde yüksek lisans öğrenimine devam etmektedir. Kısa filmleri çok sayıda uluslararası film festivalinde gösterilmiştir.

Kısa Film Seçkisi

# SESSİZLİĞİN ARDINDA

**BEYOND SILENCE**

**Hollanda**
**2025, Renkli, 17′**

Hollandaca, Hollandaca İşaret Dili



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Marnie Blok |
| **Senaryo** | Marnie Blok |
| **Görüntü Yön.** | Myrthe Mosterman |
| **Kurgu** | Annelien van Wijnbergen |
| **Müzik** | Joris Oonk |
| **Oyuncular** | Henrianne Jansen, Sigrid ten Napel, Tamar van den Dop |
| **Yapımcı** | Ellen Havenith, Harald Swinkels |
| **Yapım** | PRPL & Exosphere |



Kingdom of the Netherlands

**2025 Tribeca FF** En İyi Kurmaca Kısa Film **Palm Springs Kısa FF** En İyi Uluslararası Kısa Film, En İyi Oyunculuk Dalında Özel Mansiyon **Cordillera FF** En İyi Uluslararası Kısa Film **Les Arcs FF** En İyi Kısa Film **Manhattan Kısa FF** En İyi Kısa Film – Bronz Ödül, En İyi Erkek Oyuncu

İki kadın, iki kuşak, aynı travma... Sağır bir doktora öğrencisi, üniversitedeki danışmanından yardım istediğinde, sessizliğin tek bir kadından, tek bir hikâyeden veya tek bir kuşaktan çok daha derinlere uzandığını keşfeder.

## Marnie Blok



Eski oyuncu ve ödüllü senarist Marnie Blok; *Jackie, Simon and the Oaks* ve *Open Water* gibi övgü toplayan uzun metrajlı filmlerin yanı sıra uluslararası ödüllü *Ramses* ve *Childhood Dreams* gibi dizilerin senaryolarına imza attı. *Sessizliğin Ardında,* yönetmenliğini üstlendiği ilk filmdir.

Çocuk Filmleri Seçkisi

# MARY ANNING

**İsviçre, Belçika**
**2025, Renkli, 72'**
Fransızca



| | |
|---|---|
| **Yönetmen** | Marcel Barelli |
| **Senaryo** | Marcel Barelli, Pierre-Luc Granjon, Magali Pouzol |
| **Kurgu** | Marcel Barelli, Julie Brenta |
| **Müzik** | Shyle Zalewski |
| **Yapımcı** | Nicolas Burlet |
| **Yapım** | Nadasdy Film, La Boîte,... Productions |



EMBASSY
OF BELGIUM

Yıl 1811, Mary Anning günlerini fosil arayarak geçirmektedir. Babası aniden ortadan kaybolur; geride gizemli bir çizim ve geçim mücadelesi veren bir aile bırakır. Mary yalnızca fosiller değil, başka pek çok şey de keşfedecektir: Arkadaşlıklar, maceralar ve paleontolojinin doğuşu.

## Marcel Barelli



1985 yılında Lodrino, İsviçre'de doğdu. Animasyon film yönetmeni ve resimli kitap yazarıdır. Hayvanlara ve doğaya tutkuyla bağlı olan sanatçı, tüm projelerini bu temalar etrafında geliştirmektedir. Kısa filmleri yüzlerce uluslararası festivale seçilmiş ve dünyanın dört bir yanında sayısız ödül kazanmıştır. Cenevre'de yaşamakta ve çalışmalarını burada sürdürmektedir.

Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu

16. AB İNSAN HAKLARI FİLM GÜNLERİ

# GÖSTERİM PROGRAMI

## 9–13 ARALIK 2026

KÜLT KAVAKLIDERE | ANKARA

Detaylı Bilgi: eeas.europa.eu/delegations/turkiye/EUHRFD26_tr

Çevrimiçi izleme:
festivalscope.com/page/euhrfd-2026/

**Tüm gösterimler ücretsizdir.**

### 9 ARALIK ÇARŞAMBA

| | |
|---|---|
| **18.30** | Rose (93′) |
| **20.30** | Hammarskjöld: Barış İçin Mücadele (114′) |

### 10 ARALIK PERŞEMBE

| | |
|---|---|
| **18.30** | İsyankâr (93′) |
| **20.30** | Son Tırmanış (86′) |

### 11 ARALIK CUMA

| | |
|---|---|
| **18.30** | Fanon (113′) |
| **20.30** | Kısa Film Seçkisi (71′) |

### 12 ARALIK CUMARTESİ

| | |
|---|---|
| **12.00** | AB İHKFY Ödül Alan Filmler |
| **13.00** | İşçi Kadınlar (75′) |
| **15.00** | Nefes Nefese (102′) |
| **16.45** | Söyleşi |
| **18.30** | Kayaları Delmek (92′) |
| **20.30** | Kabil'in Gizli Kitap Kulübü (95′) |

### 13 ARALIK PAZAR

| | |
|---|---|
| **13.00** | Mary Anning (72′) |
| **15.00** | Mayıs Fısıltıları (95′) |
| **16.45** | Söyleşi |
| **18.30** | Karla (105′) |
| **20.30** | Benim Sesim (90′) |

## FESTİVAL SCOPE • ÇEVRİMİÇİ

### Uzun Film Seçkisi

- Benim Sesim **(90′)**
- Fanon **(113′)**
- Hammarskjöld: Barış İçin Mücadele **(114′)**
- İsyankâr **(93′)**
- İşçi Kadınlar **(75′)**
- Kabil'in Gizli Kitap Kulübü **(95′)**
- Karla **(105′)**
- Kayaları Delmek **(92′)**
- Mayıs Fısıltıları **(95′)**
- Nefes Nefese **(102′)**
- Son Tırmanış **(86′)**

### Kısa Film Seçkisi

- Beni Bırakma **(19′)**
- Carmela **(15′)**
- Kaçış Gecesi **(20′)**
- Sessizliğin Ardında **(17′)**

### Çocuk Filmi

- Mary Anning **(72′)**

* Salon: Tüm filmler Türkçe ve İngilizce altyazılıdır.
* Çevrimiçi: Türkçe altyazı, Türkçe ayrıntılı altyazı ve İngilizce altyazı seçenekleri.